



## ALLEGATO N.3

### RELAZIONE ANALITICA DELLE SPESE INSERITE NEL BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026

Per l'anno in questione si prevede di dover sostenere le sottoelencate spese:

- 1. Affitto locali e spese condominiali**
  - Nessuna spesa prevista
- 2. Manutenzione sede e traslochi**
  - Nessuna spesa prevista
- 3. Assicurazione sede**
  - Nessuna spesa prevista
- 4. Illuminazione, riscaldamento**
  - Nessuna spesa prevista
- 5. Pulizia locali**
  - Nessuna spesa prevista
- 6. Arredamento, macchine d'ufficio e relativa manutenzione**
  - € 167,88 per l'acquisto di una licenza del programma Zoom per videoconferenze
  - € 300,00 per l'acquisto di articoli di comunicazione per il nostro Comitato (rollup, adesivi, volantini, poster)
- 7. Cancelleria e spese minute d'ufficio**
  - € 250,00 per l'acquisto di cancelleria e minute d'ufficio
- 8. Posta e telefono/internet**
  - € 100,00 per il dominio e spazio per il sito web e per la casella di posta elettronica
  - € 300,00 per l'utilizzo di funzioni di marketing web (Facebook, Google, ecc.) per promuovere le comunicazioni e gli eventi del comitato
- 9. Spese tenuta c/c bancario**
  - € 100,00 per la gestione del conto corrente
- 10. Assicurazione RC Membri**
  - Nessuna spesa prevista
- 11. Viaggi**
  - Nessuna spesa prevista
- 12. Elemento di segreteria**
  - Nessuna spesa prevista
- 13. Spese di normativa locale**
  - Nessuna spesa prevista
- 14. Spese per manifestazioni culturali, ricreative e sportive**
  - € 1.500,00 per il progetto "Carnevale dei bambini" che prevede la realizzazione di un evento per famiglie della comunità italiana di Vienna in occasione del Carnevale.
  - € 1.300,00 per la realizzazione di eventi di promozione turistica e culturale a favore dei connazionali residenti in Austria.
  - € 2.000,00 per la realizzazione di un ciclo di incontri per bambini di madrelingua italiana per rafforzare la conoscenza della lingua e i contatti tra famiglie.



- € 350,00 per la realizzazione di un evento legato al “25 aprile”.
- € 500,00 per la realizzazione di un evento legato al “2 giugno”.
- € 1.000,00 per la realizzazione di un evento legato alla Settimana della Cucina italiana nel mondo.
- € 700,00 per la realizzazione di un evento legato alla Settimana della Lingua italiana nel mondo.

#### **15. Spese per iniziative finalizzate all'integrazione nella società locale**

- € 900,00 per il progetto “Benvenuti in Austria”, che prevede un ciclo di incontri tematici con esperti su materie d'interesse per gli italiani residenti nella circoscrizione consolare.
- € 600,00 per il proseguimento del progetto “Viva l'Italiano”, in particolare diffusione dei risultati del rapporto 2025 e promozione delle proposte per l'apprendimento della lingua italiana tra bambini e ragazzi madrelingua in Austria.
- € 1.300,00 per il progetto “Altrove 2026” che prevede incontri con esperti legati alle tematiche della salute mentale e un aggiornamento dei materiali elaborati dal nostro Comitato a riguardo nel 2024.
- € 1.000,00 per il progetto AperiComites, che prevede la realizzazione di un evento per favorire l'incontro e lo scambio tra membri della comunità italiana e amici della cultura italiana

#### **16. Spese per attività informative**

- € 1.000,00 per la realizzazione di una campagna informativa sulle elezioni Comites 2026, con l'obiettivo di incrementare sia la partecipazione al voto che la presentazione di liste.
- € 1.300,00 per il progetto “Incontri con la comunità italiana” che prevede l'incontro con la comunità di connazionali a Klagenfurt o Graz e la realizzazione di un evento tematico in luogo.
- € 500,00 per un evento di presentazione del Rapporto Italiani nel Mondo con la comunità, con la partecipazione di esperti.

#### **17. Spese di viaggio, vitto e alloggio per esperti e consulenti**

- Nessuna spesa prevista.

Vienna, 28 settembre 2025

IL RAPPRESENTANTE LEGALE DEL COMITES

PAOLO MANGANELLO

- *Allegato 1 - Progetti della Commissione “Lavoro, Integrazione e Politiche Sociali”*
- *Allegato 2 - Progetti della Commissione “Eventi”*
- *Allegato 3 - Progetti della Commissione “Comunicazione”*
- *Allegato 4 - Progetti della Commissione “Cultura, Istruzione e Lingua italiana”*

## Allegato 1

### BILANCIO PREVENTIVO 2026

#### **Commissione “Lavoro, Integrazione e Politiche Sociali”**

Nel 2026, la Commissione “Lavoro, Integrazione e Politiche Sociali” rafforzerá il supporto ai connazionali nella loro integrazione sociale, politica e lavorativa e al contempo consoliderà l'impatto positivo del lavoro svolto negli ultimi anni in questi ambiti. Un numero di eventi per marcare i momenti chiave della vita repubblicana verranno organizzati nuovamente in continuità con quanto fatto negli scorsi anni per consolidare questi momenti annuali e rafforzare il senso di comunità fra cittadini così come il senso di vicinanza ai principi della Repubblica. In parallelo il supporto all'integrazione verrá sostenuto grazie alla continuazione degli incontri informativi su temi sociali del ciclo “Benvenuti in Austria”. Il complesso delle iniziative della Commissione daranno modo di costruire una solida base per l'integrazione e la promozione dei diritti degli oltre 50.000 italiani e italiane in Austria con una comunità entrata in una fase significativa della propria storia.

La Commissione “Lavoro, Integrazione e Politiche Sociali” richiede perciò un **finanziamento per il 2026 pari a 2.250 euro** per la realizzazione dei seguenti progetti:

- **Ciclo incontri “Benvenuti in Austria”:** Il ciclo di incontri “Benvenuti in Austria” rimane uno degli appuntamenti che hanno definito il lavoro del Com.It.Es Austria. Eventi informativi aperti alla cittadinanza su temi di carattere sociale e lavorativo. Nel corso di questi eventi gratuiti esperti spiegano in maniera chiara e comprensibile gli aspetti fondamentali per approcciare settori chiave della vita economica, sociale e politica in Austria. Questo col fine di informare i cittadini e supportare tanto una migliore integrazione in Austria che la piena realizzazione dei loro diritti. La richiesta per queste iniziative non è mai scemata nel corso del mandato e il Comitato é per questo interessato a continuare questo importante servizio. Per il 2026 si conta di realizzare almeno 3 eventi del ciclo e toccare tanto temi nuovi, come già trattati ma di cui la comunità ha espresso particolare interesse o che sono emerse nel corso delle altre indagini del Comitato.

Costo stimato: 900 euro (100 euro stanza + 200 fee esperto/a x 3 serate)

- **Presentazione Rapporto Italiani nel Mondo (RIM):** Dal 2024 il RIM contiene un articolo dedicato alla specificità della comunità in Austria. Nel corso di un incontro aperto a tutta la cittadinanza il Comitato inviterá la responsabile della Fondazione Migrantes per il coordinamento della pubblicazione RIM nonché esperta della complessità dell'emigrazione italiana per presentare a Vienna un quadro d'insieme sulla situazione degli italiani nel mondo. L'incontro offrirà la possibilità per gli italiani in Austria di rafforzare il loro sentimento comunitario a livello locale nonché con l'intera collettività dei cittadini della Repubblica. L'iniziativa darà modo di portare ulteriore attenzione alle peculiarità del contesto degli italiani e italiane in Austria.

Costo stimato: 500 euro (300 viaggio + 200 alloggio x 1 esperto x 1 notte)



- **Evento 25 Aprile:** Per il 2026 il ComItEs vuole continuare la tradizione di organizzare un evento per marcare il 25 Aprile a seguito del successo e riscontro da parte della cittadinanza. L'intenzione e' quella di organizzare l'evento in cooperazione con altre associazioni e gruppi della società civile presenti in Austria per sottolineare la matrice unitaria di questa festa. Nel corso della serata si alterneranno una sezione culturale quanto comunitaria e ricreativa.

Costo stimato: 350 euro (300 fee per esperto + 50 miscellanea)

- **Evento 2 Giugno:** Da ormai due anni l'evento organizzato dal Comitato é diventato un momento cardine per la celebrazione della Repubblica. L'occasione offre un momento unico di riflessione sui valori dello Stato italiano. Nel 2026 il Comitato continuerà nell'organizzazione di un incontro aperto a tutta la cittadinanza per marcare il 2 Giugno e rafforzare il legame dei concittadini all'estero attorno ai principi e ai valori della Repubblica. Si prevede la partecipazione di esperti esterni.

Costo stimato: 500 euro (300 viaggio + 200 alloggio x 1 esperto x 1 notte)

## **Allegato 2**

### **BILANCIO PREVENTIVO 2026**

#### **Commissione Eventi**

La **Commissione Eventi** proseguirà la sua attività anche nel 2026, con l'obiettivo di favorire l'integrazione e la socializzazione della comunità italiana in Austria attraverso l'organizzazione di eventi rivolti a giovani, adulti e famiglie.

La Commissione Eventi richiede perciò un **finanziamento per il 2026 pari a 8.100 Euro** per la realizzazione dei seguenti eventi:

- **Carnevale dei Bambini**

Si tratta di un appuntamento ormai consolidato, giunto alla sua quarta edizione, che non può mancare nella programmazione del Comites, visto il grande interesse dimostrato negli anni precedenti da parte di famiglie e bambini. Nel 2025 l'iniziativa ha registrato la partecipazione di circa 200 persone. Il costo stimato è di 1.500€.

- **Eventi di Promozione Turistica e Culturale**

Nel quadro delle attività volte alla valorizzazione del patrimonio culturale e al rafforzamento del senso di comunità, viene riproposto un ciclo di visite guidate che condurrà i partecipanti alla scoperta di alcune delle più prestigiose istituzioni culturali di Vienna. Le visite, curate da guide esperte e in lingua italiana, toccheranno luoghi simbolici come la Wiener Staatsoper (Opera di Stato di Vienna), il maestoso Prunksaal della Biblioteca Nazionale Austriaca, il rinnovato Wien Museum e la suggestiva Cripta dei Cappuccini (Kapuzinergruft). Il costo stimato è di 1.300€.

- **Apericomites**

Per favorire l'incontro e lo scambio tra membri della comunità italiana e amici della cultura italiana, è previsto un Aperitivo al Wien Museum, organizzato in occasione di una delle visite guidate. L'evento includerà un DJ set e un momento conviviale in un'atmosfera informale e accogliente. Il costo previsto per l'organizzazione dell'aperitivo è di 1.000€.

- **Incontri per bambini**

Per i più piccoli, sarà inoltre attivato un ciclo di sei incontri in italiano per bambini, pensato per avvicinare i bambini alla lingua e alla cultura italiana attraverso la lettura di libri illustrati in vari "stili" di lettura. Sarà un contesto stimolante per i bambini e un'opportunità di costruire comunità per le famiglie partecipanti. È prevista una collaborazione con i diversi gruppi di volontari attivi su tutto il territorio austriaco, particolarmente presenti e impegnati nelle attività dedicate all'infanzia. Il costo stimato è di 2.000€.

- **Incontri con la comunità italiana**

Nell'ambito dei cicli di incontri con comunità italiana presente in tutta l'Austria, è previsto per il 2025 l'incontro con la comunità italiana di Klagenfurt. Si ritiene un incontro in presenza



importante per poter creare un forte legame con la comunità locale. Durante la visita sono previste anche visite istituzionali, come quelle con il Console onorario e la sede locale della Società Dante Alighieri e verrà organizzata una visita della città da parte di una guida locale. Al viaggio con pernottamento prenderanno parte almeno 3 membri del Comites ed è stimato un costo di 1.300€.

- **Evento per la “Settimana della cucina italiana nel mondo”:** all'interno della rassegna tematica annuale dedicata alla promozione della cucina e dei prodotti agroalimentari italiani di qualità, promossa dalla rete di Ambasciate, Consolati, Istituti Italiani di Cultura e Uffici ICE all'estero, la Commissione Eventi si impegna a realizzare un evento nella forma seminario informativo di promozione della cucina italiana, anche in collaborazione con l'Istituto Italiano di Cultura a Vienna e l'Ambasciata a Vienna. Il costo stimato è di 1.000€.

La Commissione Eventi si impegna inoltre a cercare degli **sponsor o finanziamenti locali** a sostegno dei costi di ciascun evento.



### **Allegato 3**

#### **BILANCIO PREVENTIVO 2026**

#### **Commissione “Comunicazione”**

Nel 2026 la Commissione “Comunicazione” intende concentrare le proprie attività principalmente su due iniziative:

#### **1. Campagna di comunicazione – Elezioni Comites 2026**

In vista delle elezioni per il rinnovo del mandato del Comites, previste per dicembre 2026, il nostro Comitato intende realizzare una campagna di comunicazione capillare e moderna, con l’obiettivo principale di aumentare la partecipazione al voto e garantire che il maggior numero possibile di connazionali sia informato sulle modalità di candidatura e di espressione del voto.

L’esperienza delle precedenti elezioni ha mostrato come la conoscenza del ruolo dei Comites e delle relative procedure sia ancora molto limitata all’interno della comunità italiana residente in Austria. Per questo motivo, la campagna punterà a rendere le informazioni semplici, accessibili e coinvolgenti, utilizzando linguaggi e strumenti adatti a diverse fasce di età e tipologie di pubblico.

Le attività previste comprendono:

- produzione e distribuzione di volantini e poster, diffusi tramite enti, associazioni e nei principali luoghi di ritrovo delle città austriache;
- predisposizione di pagine esplicative online dedicate, facilmente consultabili e collegate ai canali ufficiali del Comites Austria;
- creazione di testi e contenuti visivi per i social media, con particolare attenzione al coinvolgimento delle generazioni più giovani;
- realizzazione di contenuti multimediali (video, interviste, grafiche animate) per illustrare in maniera chiara sia le modalità di voto sia la procedura di presentazione delle liste.

#### **Costi previsti**

- Creazione materiali informativi: EUR 500
- Campagna social media: EUR 400
- Costi vari (spedizioni postali): EUR 100

**Totale costo del progetto: EUR 1.000**



## 2. Progetto “Altrove” 2026

Nel 2024 il progetto Altrove, realizzato dal nostro Comitato con l’obiettivo di offrire sostegno agli italiani in Austria che affrontano difficoltà emotive, relazionali o culturali nel loro percorso all’estero, ha riscosso un ottimo successo. In quell’occasione sono stati organizzati due incontri molto partecipati e diffusa una campagna informativa per promuovere la banca dati dei psicoterapeuti che offrono terapia in lingua italiana in Austria, iniziativa che ha suscitato grande interesse all’interno della comunità.

Il nuovo progetto, previsto per il 2026, rappresenta un proseguimento e un ampliamento di quell’esperienza positiva e si articola su tre linee di intervento:

- aggiornamento della banca dati, per mantenerla sempre attuale e utile a chi cerca sostegno;
- campagna di comunicazione, finalizzata a rafforzarne la conoscenza all’interno della comunità italiana e a favorirne l’utilizzo;
- organizzazione di almeno un incontro con esperti, per approfondire tematiche legate al benessere psicologico, alla salute emotiva e alle sfide culturali della vita all’estero.

### Costi previsti

- Campagna di comunicazione: EUR 300
- Incontro/i con esperti: EUR 1.000

**Totale costo del progetto: EUR 1.300**



## **Allegato 4**

### **BILANCIO PREVENTIVO 2026**

#### **Commissione “Cultura, Istruzione e Lingua italiana”**

Nel 2026 la Commissione “Cultura, Istruzione e Lingua Italiana” intende concentrare le proprie attività principalmente su due iniziative:

#### **1. Viva l’italiano – Diffusione dei risultati e promozione delle proposte**

Nel corso del 2025, attraverso il progetto Viva l’italiano, il nostro Comitato ha raccolto un ampio insieme di dati relativi sia all’offerta sia alla domanda di percorsi di apprendimento dell’italiano per bambini e ragazzi. Tali dati sono stati analizzati e presentati in un rapporto dedicato, che include anche numerose proposte e suggerimenti per migliorare la situazione esistente.

Nel 2026 si prevede di proseguire il progetto con le seguenti azioni:

- diffusione dei risultati del rapporto all’interno della comunità italiana in Austria;
- supporto alla conoscenza e all’attivazione di nuovi corsi di lingua;
- incontri e collaborazioni con enti, associazioni e referenti istituzionali, per presentare le proposte emerse e individuare insieme possibili sviluppi.

#### **Costi previsti**

- Campagna di comunicazione: EUR 300
- Realizzazione di materiale informativo: EUR 300

Totale costo del progetto: EUR 600

#### **2. Mercatino Solidale di Libri Usati Italiani – Edizione 2026**

Alla luce del grande successo delle edizioni precedenti e del forte interesse dimostrato dalla comunità italiana, la Commissione propone l’organizzazione di una nuova edizione del Mercatino Solidale di Libri Usati Italiani, da realizzare in occasione della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo 2026.

Il progetto prevede la raccolta di libri donati dalla comunità, che verranno messi in vendita; l’intero ricavato sarà devoluto in beneficenza. L’iniziativa ha quindi una duplice finalità:

- rafforzare i legami della comunità italiana in Austria attraverso uno scambio culturale e solidale;
- offrire un contributo concreto a sostegno di persone in difficoltà sul territorio austriaco.

Come possibili ampliamenti del progetto si prevedono:

- l’estensione della raccolta di libri anche nelle regioni limitrofe a Vienna;



- la valutazione di collaborazioni con case editrici e istituzioni culturali.

#### **Costi previsti**

- Affitto dello spazio espositivo: EUR 400
- Campagna di comunicazione: EUR 300

Totale costo del progetto: EUR 700